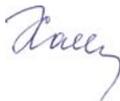


Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Наумова Наталия Александровна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.10.2021 14:21:41  
Уникальный программный ключ:  
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации  
Лингвистический факультет  
Кафедра индоевропейских и восточных языков

УТВЕРЖДЕН  
на заседании кафедры индоевропейских и  
восточных языков  
Протокол от «10» июня 2021 г., №11  
Зав. кафедрой Харитонов Е.Ю. 

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ**

по дисциплине **Лексикография первого иностранного языка  
(китайский)**

Направление подготовки  
44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:  
«Иностранный язык (китайский язык) (английский язык)»

Квалификация  
Бакалавр

Форма обучения  
Очная

Мытищи  
2021

**Назначение**

Осуществление текущей и промежуточной аттестации по дисциплине Лексикография первого иностранного языка (китайский).

Фонд оценочных средств текущего контроля разработан на основе рабочей программы дисциплины Лексикография первого иностранного языка (китайский) в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.18 № 121.

**Разработчик:**

Кандидат филологических наук, доцент Скрипник К.В.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы 4
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания 4
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы 6
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 9

## 1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции	Наименование компетенции	Этапы формирования компетенции
СПК-2	Готов пользоваться основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
СПК-4	Способен использовать стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

## 2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК -2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<b>Знать</b> основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка <b>Уметь</b> применять полученные теоретические знания на практике в процессе профессиональной деятельности, а также в процессе межкультурной коммуникации; <b>Владеть</b> культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, выявлению семантической, коммуникативной и структурной связей между элементами текста.	Текущий контроль: посещение занятий, выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях, конспекты, тест. Промежуточная аттестация: зачет с оценкой	41-60 баллов
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<b>Знать</b> основные фонетические, лексические, грамматические,	Текущий контроль: посещение занятий,	61-100 баллов

			<p>словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка</p> <p><b>Уметь</b> применять полученные теоретические знания на практике в процессе профессиональной деятельности, а также в процессе межкультурной коммуникации;</p> <p><b>Владеть</b> культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, выявлению семантической, коммуникативной и структурной связей между элементами текста.</p>	<p>выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях, конспекты, тест.</p> <p>Промежуточная аттестация: зачет с оценкой</p>	
СПК -4	Пороговый	<p>1. Работа на учебных занятиях</p> <p>2. Самостоятельная работа</p>	<p><b>Знать</b> основные общефилологические понятия, явления и закономерности функционирования языка</p> <p><b>Уметь</b> применять полученные теоретические знания на практике в процессе профессиональной деятельности, а также в процессе межкультурной коммуникации;</p> <p><b>Владеть</b> методами лингвистического анализа для грамотного написания научной работы.</p>	<p>Текущий контроль: посещение занятий, выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях, конспекты, тест.</p> <p>Промежуточная аттестация: зачет с оценкой</p>	41-60 баллов
	Продвинутый	<p>1. Работа на учебных занятиях</p> <p>2. Самостоятельная работа</p>	<p><b>Знать</b> основные общефилологические понятия, явления и закономерности функционирования языка</p> <p><b>Уметь</b> применять полученные теоретические знания на практике в процессе профессиональной деятельности, а также в процессе</p>	<p>Текущий контроль: посещение занятий, выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях,</p>	61-100 баллов

			межкультурной коммуникации; <b>Владеть</b> методами лингвистического анализа для грамотного написания научной работы.	конспекты, тест. Промежуточная аттестация: зачет с оценкой	
--	--	--	--	--	--

### **3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

#### **3.1 Пример практического задания**

- 1) Какое значение у слова 打 da является исходным, первичным? Приведите примеры употребления слова 打 в этом значении.
- 2) Объедините в две группы по близости значения следующие словосочетания:  
 开门, 打家具, 打草鞋, 打鼓, 打钟, 打毛衣, 打火机, 打字, 打针
- 3) В чем состоят стилистические различия слов: 妻子, 夫人, 太太, 老婆, 牵手。
- 4) Какие в китайском языке существуют лексические средства для передачи значения “беспокоиться, ”тревожиться“?
- 5) Определите, какие компоненты являются общими и какие различными в следующих словах:  
 海狗, 海猪, 海绵, 海马, 海蜇
- 6) Напишите китайские слова, обозначающие следующие головные уборы: бескозырка; башлык, капор; соломенная шляпа, кепка с пристегивающимся козырьком и определите их общий компонент.
- 7) Переведите на китайский язык слова: осенний ветер, весенний дождь, ежедневная газета, месячный билет, периодическое издание. Что обозначает первый компонент в этих словах? По какому типу связи они построены?
- 8) Переведите с помощью элемента 家 jia следующие слова, построенные по модели X + 家 : агроном, астроном, историк, литератор, специалист, языковед- лингвист, композитор, ученый, китаист, спортсмен, музыкант.
- 9) Определите значение приводимых ниже элементов и проверьте по словарю их словообразовательную активность: 工, 人, 红, 大, 牛, 菜, 车. Какой из них является наиболее активным?
- 10) Выпишите из словаря 30 производных слов от стоящих на первом или на втором месте элементов 雨, 手, 白 по следующему образцу:

слова от элемента 生: 生活 жизнь, 生命 "судьба", 生人 "незнакомец" 生命力 "жизнеспособность", 生日 "день рождения", 生手 "новичок" 生水 "сырая вода", 生死 "жизнь и смерть" 生铁 "чугун", 大学生 "студент."

### 3.2 Примерный тест

1. Что изучает лексикология?
  - a) Грамматический состав языка
  - b) Фонетический состав языка
  - c) Лексический состав языка
2. Что не включает в себя лексика:
  - a) Слова
  - b) Устойчивые словосочетания
  - c) Предложения
  - d) Идиомы
3. В каких разделах языкознания изучают слова:
  - a) Грамматика
  - b) Фонетика
  - c) Стилистика
  - d) Все ответы верны
4. Виды лексикологии:
  - a) Общая и частная
  - b) Описательная и историческая
  - c) Теоретическая и практическая
  - d) Все ответы верны
5. Что изучает сопоставительная лексикология:
  - a) Сравнивает лексику двух языков
  - b) Изучает лексику всех языков, выявляя особенности их организации
  - c) Описывает лексику языка в конкретном историческом периоде
  - d) Описывает практическое применение языковых единиц
6. В чем проявляется особенность лексики по сравнению с другими уровнями языка?
7. Какой из этих иероглифов относится к нейтральной лексике:
  - a) 妻子,
  - b) 夫人,
  - c) 太太,
  - d) 老婆
8. В каком словосочетании 打 имеет исходное значение:
  - a) 打草鞋
  - b) 打家具
  - c) 打门
  - d) 打毛衣
9. Определите, какие компоненты являются общими в следующих словах:
  - a) 海狗,
  - b) 海猪,
  - c) 海绵,
  - d) 海马
10. Для анализа лексики в современном китайском языке используется:
  - a) Метод лексической сочетаемости

- b) Метод компонентного анализа
  - c) Метод лексического анализа
  - d) Метод семантической сочетаемости
11. Какой иероглиф имеет значение «кепка с пристегивающимся козырьком»:
- a) 鸭舌帽
  - b) 风帽
  - c) 海军帽
12. Что является исходной единицей лексического анализа?
13. Сколько существует классов ПЛ (первичных лексем):
- a) 3
  - b) 4
  - c) 5
  - d) 6
14. ПЛ первого класса употребляются:
- a) В качестве компонентов сложных слов
  - b) В качестве служебных слов
  - c) Свободно в изолированном виде
  - d) Самостоятельно и в качестве компонентов
15. ПЛ третьего класса употребляется:
- a) В качестве компонентов сложных слов
  - b) В качестве служебных слов
  - c) Свободно в изолированном виде
  - d) Самостоятельно и в качестве компонентов

### 3.3 Вопросы к зачету с оценкой

1. Объект, предмет и структура курса лексикология. Связь лексикологии с другими науками.
2. Лексикология современного китайского языка.
3. Основные характеристики китайского слова.
4. Классификация словарного состава современного китайского языка: по происхождению (исконная лексика, заимствованная лексика);
5. Классификация словарного состава современного китайского языка: по давности существования (современная, архаизмы, историзмы, неологизмы);
6. Классификация словарного состава современного китайского языка: по употреблению (лексика ограниченного и неограниченного употребления).
7. Словообразование в современном китайском языке.
8. Синонимы в современном китайском языке.
9. Антонимы в современном китайском языке.
10. омонимы в современном китайском языке.
11. Лексикография современного китайского языка.
12. Фразеология современного китайского языка.
13. Семасиология современного китайского языка.
14. Основные типы лексических единиц.
15. Лексика ограниченного употребления современного китайского языка.
16. Архаизмы и историзмы в современном китайском языке.
17. Неологизмы в современном китайском языке.
18. Аффиксация в современном китайском языке.
19. Префиксация в современном китайском языке.
20. Суффиксация в современном китайском языке.

21. Редупликация в современном китайском языке.
22. Контракция в современном китайском языке.
23. Транспозиция в современном китайском языке.

#### **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

##### **Описание семестровой шкалы оценивания текущего контроля по дисциплине «Лексикография первого иностранного языка (китайский язык)» (семестровое портфолио)**

<b>Вид работы</b>	<b>Пятибалльная шкала</b>	<b>Шкала оценивания</b>
1. Посещение занятий	«отлично»	<b>5 баллов</b> , если студент посетил как минимум 90% от всех занятий
	«хорошо»	<b>4 балла</b> , если студент посетил как минимум 80% от всех занятий
	«удовлетворительно»	<b>3 балла</b> , если студент посетил как минимум 60% от всех занятий
	«неудовлетворительно»	<b>2 балла</b> , если из всех занятий студент посетил как минимум 40% занятий <b>1 балл</b> , если из всех занятий студент посетил как минимум 30% занятий <b>0 баллов</b> , если из всех занятий студент посетил менее 30% занятий
2. Конспекты	«отлично»	<b>10 баллов</b> , если представленные конспекты на 100-94% выполнены качественно и самостоятельно <b>9 баллов</b> , если представленные конспекты на 93-87% выполнены качественно и самостоятельно <b>8 баллов</b> , если представленные конспекты на 86-81% выполнены качественно и самостоятельно
	«хорошо»	<b>7 баллов</b> , если представленные конспекты на 80% - 74% выполнены качественно и самостоятельно <b>6 баллов</b> , если представленные конспекты на 73% - 67% выполнены качественно и самостоятельно <b>5 баллов</b> , если представленные конспекты на 66% - 61% выполнены качественно и самостоятельно
	«удовлетворительно»	<b>4 баллов</b> , если представленные конспекты лекций на 60% - 51% выполнены качественно и самостоятельно <b>3 балла</b> , если представленные конспекты лекций на 50% - 41% выполнены качественно и самостоятельно
	«неудовлетворительно»	<b>2 балла</b> , если представленные конспекты лекций как минимум 40% выполнены качественно и самостоятельно

		<p><b>1 балл</b>, если представленные конспекты лекций как минимум 30% на выполнены качественно и самостоятельно</p> <p><b>0 баллов</b>, если представленные конспекты лекций менее чем на 30% выполнены качественно и самостоятельно</p>
3. Выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях	«отлично»	<p><b>15 баллов</b>, если на 100-96% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении</p> <p><b>14 баллов</b>, если на 95-91% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении</p> <p><b>13 баллов</b>, если на 90-86% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении</p> <p><b>12 баллов</b>, если на 81% - 85% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении</p>
	«хорошо»	<p><b>11 баллов</b>, если на 80% - 76% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении</p> <p><b>10 баллов</b>, если на 75% - 71% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении</p> <p><b>9 баллов</b>, если на 70% - 66% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении</p> <p><b>8 баллов</b>, если на 65% - 61% занятий студент выступал с докладом на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо», делал дополнения, участвовал в обсуждении</p>
	«удовлетворительно»	<p><b>7 баллов</b>, если студент выступал на 60% - 56% занятий или на 100-96% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении</p> <p><b>6 баллов</b>, если студент выступал на 55% - 51% занятий или на 95-91% занятий с докладом, на средний балл,</p>

		<p>соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении</p> <p><b>5 баллов</b>, если студент выступал на 50% - 46% занятий или на 90-86% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении</p> <p><b>4 балла</b>, если студент выступал на 45% - 41% занятий или на 85-81% занятий с докладом, на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно», редко участвовал в обсуждении</p>
	«неудовлетворительно»	<p><b>3 балла</b>, если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 40% занятий</p> <p><b>2 балла</b>, если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 30% занятий</p> <p><b>1 балл</b>, если студент выступал с докладом и/или дополнениями как минимум на 20% занятий</p> <p><b>0 баллов</b>, если студент выступал с докладом и/или дополнениями менее, чем на 20% занятий</p>
4. Выполнение тестовых заданий	«отлично»	<p><b>10 баллов</b>, если из всех заданий студент выполнил 100-91% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p> <p><b>9 баллов</b>, если из всех заданий студент выполнил как минимум 90-89% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p>
	«хорошо»	<p><b>8 баллов</b>, если из всех заданий студент выполнил 80% - 71% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p> <p><b>7 баллов</b>, если из всех заданий студент выполнил 70% - 61% на средний балл, соответствующий «отлично» или «хорошо»</p>
	«удовлетворительно»	<p><b>6 баллов</b>, если из всех заданий студент выполнил 60% - 54% или 100-94% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»</p> <p><b>5 баллов</b>, если из всех заданий студент выполнил 53% - 47% или 93-87% на средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»</p> <p><b>4 балла</b>, если из всех заданий студент выполнил 56% - 41% или 86-81% на</p>

		средний балл, соответствующий «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»
	«неудовлетворительно»	<b>3 балла</b> , если студент выполнил как минимум 40% заданий <b>2 балла</b> , если студент выполнил как минимум 30% заданий <b>1 балл</b> , если студент выполнил как минимум 20% заданий <b>0 баллов</b> , если студент выполнил менее 20% заданий
5. Зачет с оценкой	«отлично»	<b>60 баллов</b>
	«хорошо»	<b>50 баллов</b>
	«удовлетворительно»	<b>40 баллов</b>
	«неудовлетворительно»	<b>30 баллов</b>

**Шкала оценивания ответа на зачете с оценкой**  
(указано максимальное количество баллов)

Дескрипторы	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
Семестровое портфолио	10	20	30	40
Ответ на 1-ый вопрос	15	20	25	30
Ответ на 2-ой вопрос	15	20	25	30
Итоговый балл	0-40	41-60	61-80	81-100

При оценке знаний на **зачете с оценкой** учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
11. Общая эрудиция студента в области стилистики китайского языка.

«**Отлично**» (81-100 баллов) выставляется за ответ, который демонстрирует прекрасное знание предмета, умение соединять знания из различных разделов курса, легко и безошибочно иллюстрировать теоретические положения примерами, как взятыми из учебника, так и своими собственными; владение терминологией из различных разделов курса.

**«Хорошо»** (61-80 баллов) выставляется за ответ, который демонстрирует хорошее знание и понимание изученного материала, подкреплён примерами, взятыми из лекций или учебника; допускаются единичные ошибки, которые экзаменуемый исправляет самостоятельно после замечаний преподавателя. Речь экзаменуемого логична и грамотна.

**«Удовлетворительно»** (41-60 баллов) выставляется за ответ, который обнаруживает самое общее понимание теории, однако, плохо подкрепляемое практическими примерами. При таком ответе студент проявляет неуверенность, не всегда даёт исчерпывающие аргументированные ответы на заданные вопросы.

**«Неудовлетворительно»** (0-40 баллов) выставляется за ответ, который обнаруживает непонимание сути вопроса, являясь механическим повторением курса лекций или учебника; незнание терминологии, искажение смысла понятий; неумение соотнести теорию с практикой.

**Итоговая шкала оценивания семестрового промежуточного контроля по дисциплине  
«Лексикография первого иностранного языка (китайский язык)»**

*(указано максимальное количество баллов)*

Вид работы		«отлично»	«хорошо»	«удовлетвори тельно»	«неудовлетвори тельно»
Семестровое	Посещение занятий	5	4	3	2
	Конспекты	10	7	4	2
	Выступления с докладами / презентациями / дополнениями на практических занятиях	15	11	7	3
	Выполнение тестовых заданий	10	8	6	3
Зачет с оценкой		60	50	40	30
<b>Итого</b>		<b>81-100</b>	<b>61-80</b>	<b>41-60</b>	<b>0-40</b>